

## Pie kā man vērsties, ja man ir jautājumi?

Tā kā visi fakti un informācija saistībā ar Jūsu pieprasījumu ir konfidenciāla un tiek glabāti tikai Jūsu bērna/u skolā, visi ar Jūsu prasību saistītie jautājumi ir jāadresē skolai.

## Kas notiek ar to informāciju, ko es sniedzu?

Visa Jūsu sniegtā informācija tiek uzskatīta par konfidenciālu un tiek izmantota tikai Aberdeenshire Council vajadzībām.

## Skolas Apģērba Pabalsts

Vecākiem/ aizbildņiem, kas atbilst Aberdeenshire Council pieņemtajiem kritērijiem, ir pieejams arī Skolas Apģērba Pabalsts. Pieteikuma anketas un informācijas bukleti ir pieejami Jūsu bērna/u skolā.

**Ja Jums ir jebkādas grūtības saistībā ar šo brošūru, lūdzu griezties Jūsu bērna/u skolā.**

## IZSLĀPIS PĒC PANĀKUMIEM

Vienota Skolu Attieksme pret Skolu Pusdienām Skotijā.  
Šī ir Skotijas Parlamenta iniciatīva, lai sākot jau no bērnības uzlabotu Skotu ēšanas paradumus.  
Skolās gan skolotāji, gan ēdināšanas darbinieki sadarbojas, lai:

stundu laikā sniegtu informāciju par veselīgu ēšanu.

pusdienās piedāvātu ēdienu izvēli, kas atsaucas uz stundās mācīto.

Piedāvātu pusdienas kas ir gan veselīgas, gan garšotu skolēniem.

Aberdeenshire Council vēlas iedrošināt visus skolēnus, kuriem pienākas brīvpusdienas, pieteikties un vienmēr saņemt šīs pusdienas.  
Vidusskolās ir programma, kas iepazīstina ar Smart Card tehnoloģiju. Skolēni saņems brīvpusdienas izmantojot kartes un katru dienu uz viņu kartes tiks uzlikta summa, kas sedz divu ēdienu izmaksas. Karšu sistēma tiek izmantota Meldrum Academy un drīz tiks ieviesta arī Peterhead un Portlethen Akadēmijās.

# A guide on how to obtain Free School Meals



**Aberdeenshire**   
COUNCIL

Education & Recreation

## Kas ir brīvpusdienas?

Brīvpusdienas ir bezmaksas pusdienas skolā, ko piedāvā Aberdeenshire Council bērniem, kuru ģimenes atbilst noteiktajiem kritērijiem.

Pamatskolā: Skolēns/i saņem tādu pašu pusdienu talonu kā tie skolēni, kas paši apmaksā pusdienas. Šis talons pusdienlaikā tiek apmainīts pret maltīti, kur visiem bērniem ir vienāda ēdienu izvēle.

Vidusskolā: Skolēns/i katru dienu saņem atļauto tēriņu summu, kas ir līdzvērtīga vienas ēdienreizes (pamatēdiens un deserts) izmaksām skolas ēdnīcā. Papildus informācija ir pieejama Jūsu bērna/u skolā.

## Vai manam bērnam pienākas brīvpusdienas?

Brīvpusdienas ir atkarīgas no ģimenes ienākumu/pabalstu lieluma un tiks piedāvātas, ja:

- A. Ģimene saņem Income Support.
- B. Ģimene saņem Income Based Job Seekers Allowance.
- C. Ja vecāki ir studenti, kas saņem Child Tax Credit, bet nesaņem Income Support
- D. Ja vecākiem/aizbildņiem ir minimāli ienākumi un viņi

saņem Child Tax Credit. (minimāli ienākumi 2005/2006 gadam ir zem £13 910)

- E. Ģimene saņem Child Tax Credit, bet nesaņem Working Tax Credit un ir zemu ienākumu robežās.
- F. Vecāki saņem palīdzību balstoties uz Immigration and Asylum Act 1999.

Ģimenes, kas saņem gan Child Tax Credit, gan Working Tax Credit **NAV** tiesīgas saņemt brīvpusdienas pat ja ienākumi ir zem noteiktās robežas.

Šie dati ir precīzi uz doto brīdi, bet var tikt mainīti saskaņā ar Inland Revenue.

Jums ir tiesības pieteikties uz brīvpusdienām, ja Jūs atbilstat jebkuram no dotajiem kritērijiem.

## Kur es varu saņemt pieteikuma veidlapu?

Pieteikuma anketas ir pieejamas tikai Jūsu bērna/u skolā. Ja bērni no vienas ģimenes iet dažādās skolās, katrā skolā ir jāiesniedz sava anketa.

## Vai bez pieteikuma anketas man ir jāsniedz papildus informācija?

Dokumenti, kas pierādītu Jūsu ienākumus ir obligāti jāiesniedz Jūsu bērna/u skolā kopā ar aizpildītu

pieteikuma veidlapu. Šie dokumenti var būt:

- Jūsu pabalstu grāmatiņa (Benefit Book)
- TC602 Credit Award Notice, ko var saņemt no Inland Revenue.
- Proof of Entitlement to Benefit vēstule no Job Centre Plus.
- Job Centre Plus apstiprinājuma zīmogs uz Jūsu pieteikuma anketas, ja Jūs saņemat Income Support vai Income Based Job Seekers Allowance.

## Kur man ir jāiesniedz pieteikuma anketa?

Pieteikuma anketas Jums ir jānodod Jūsu bērna/u skolā.

## Kas notiek, ja mani apstākļi mainās?

Ja jebkādu iemeslu dēļ Jūsu apstākļi mainās, jums tas ir jāpaziņo skolai nekavējoties.

Ja Jūs saņemat pusdienas par brīvu, kas Jums nepienākas, Jums tiks pieprasīts atmaksāt šo naudu.

*Printed & Published by Aberdeenshire Council,  
Imaging & Printing Services, Telephone 01224 664275*